2025/2018

2025.10.6.

A TANÁCS (EU) 2025/2018 HATÁROZATA

(2025. szeptember 18.)

az egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2025–2030) szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése második albekezdése a) pontjának v. alpontjával, valamint 218. cikke (7) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére ([1]),

mivel:

(1) Az (EU) 2024/3202 tanácsi határozattal ([2]) összhangban az egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2025–2030) szóló jegyzőkönyvet ([3]) (a továbbiakban: jegyzőkönyv) 2024. december 12-én aláírták, figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére.

(2) A jegyzőkönyv célja lehetővé tenni az uniós hajók számára, hogy halászati tevékenységet folytassanak Grönland halászati övezetében, továbbá lehetővé tenni az Unió és Grönland számára, hogy szorosan együttműködjenek a fenntartható halászati politika további fejlesztése, valamint a grönlandi halászati övezetben található halászati erőforrások további felelősségteljes kiaknázása érdekében. Az említett együttműködés ahhoz is hozzájárul majd, hogy a halászati ágazatban tisztességes munkakörülmények érvényesüljenek.

(3) A jegyzőkönyvet jóvá kell hagyni.

(4) A Szerződésekkel összhangban a jegyzőkönyv 14. cikkében előírt értesítéseket a Bizottság teszi meg.

(5) Az egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás ([4]) (a továbbiakban: a megállapodás) 12. cikke létrehoz egy vegyes bizottságot a megállapodás és a jegyzőkönyv alkalmazásának ellenőrzésére. Az említett bizottság jogosult a jegyzőkönyv egyes módosításainak jóváhagyására. E módosítások jóváhagyásának elősegítése érdekében a Bizottságot helyénvaló felhatalmazni arra, hogy bizonyos anyagi és eljárásjogi feltételek mellett az említett módosításokat az Unió nevében egyszerűsített eljárás keretében hagyja jóvá.

(6) A jegyzőkönyv javasolt módosításaival kapcsolatos uniós álláspontot a Tanácsnak kell megállapítania. A javasolt módosításokat jóvá kell hagyni, kivéve, ha az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (4) bekezdésével összhangban blokkoló kisebbséget alkotó tagállamok kifogást emelnek azokkal szemben.

([1]) 2025. július 8-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).
([2]) A Tanács (EU) 2024/3202 határozata (2024. december 5.) az egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2025–2030) szóló jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról (HL L, 2024/3202, 2024.12.30., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/3202/oj).
([3]) HL L, 2024/3203, 2024.12.30., ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/2024/3203/oj.
([4]) HL L 175., 2021.5.18., 3. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/793/oj.

(7) Az európai adatvédelmi biztossal az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([5]) 42. cikkével összhangban konzultációra került sor, aki 2024. december 11-én véleményt nyilvánított,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2025-2030) szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

2. cikk

A Bizottság az Európai Unió nevében megteszi a jegyzőkönyv 14. cikke szerinti értesítéseket annak kifejezésére, hogy az Unió a jegyzőkönyvet magára nézve kötelező erejűnek ismeri el ([6]).

3. cikk

Az e határozat mellékletében megállapított eljárásnak és feltételeknek megfelelően a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az Unió nevében jóváhagyja a jegyzőkönyv azon módosításait, amelyeket a megállapodás 12. cikke alapján létrehozott vegyes bizottság fogad el.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2025. szeptember 18-án.

a Tanács részéről

az elnök

L. AAGAARD

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([6]) A jegyzőkönyv hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.

MELLÉKLET

A JEGYZŐKÖNYV VEGYES BIZOTTSÁG ÁLTAL ELFOGADANDÓ MÓDOSÍTÁSAIRA VONATKOZÓ ELJÁRÁS ÉS FELTÉTELEK

1. Amennyiben a vegyes bizottságot a megállapodás 12. cikkével és a jegyzőkönyv 4. és 7. cikkével összhangban a jegyzőkönyv módosítására kérik fel, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy tárgyalásokat folytasson Grönland kormányával és Dánia kormányával és adott esetben a 3. pontnak megfelelően az Unió nevében jóváhagyja a jegyzőkönyv javasolt módosításait a következő tárgykörök tekintetében:

   a) a halászati lehetőségeknek és következésképpen a pénzügyi hozzájárulásnak a jegyzőkönyv 3. cikkében említett felülvizsgálata;

   b) az ágazati támogatás szabályai a jegyzőkönyv 4. cikkével összhangban;

   c) az uniós hajók halászati tevékenységének műszaki feltételei és módozatai.

2. A vegyes bizottságban az Unió:

   a) a közös halászati politika célkitűzéseivel összhangban jár el;

   b) olyan álláspontokat támogat, amelyek összhangban állnak a regionális halászati gazdálkodási szervezetek által elfogadott vonatkozó szabályokkal és figyelembe veszik a parti államok által folytatott közös állománygazdálkodást.

3. Amikor a vegyes bizottság az ülésén egy, a jegyzőkönyvnek az 1. pontban említett módosításaira vonatkozó határozatot tervez elfogadni, minden szükséges lépést meg kell tenni annak biztosítása érdekében, hogy az Unió nevében kifejtett álláspont figyelembe vegye a Bizottsághoz eljuttatott legfrissebb statisztikai, biológiai és egyéb releváns információkat.

4. Ebből a célból, és az említett információk alapján a Bizottság – elegendő idővel a vegyes bizottság adott ülése előtt – megküldi az Unió javasolt álláspontjának konkrét részleteit rögzítő dokumentumot a Tanácsnak vagy a Tanács előkészítő szerveinek vizsgálat és jóváhagyás céljából.

5. Az 1.pont a) alpontjában említett tárgykörök tekintetében a javasolt uniós álláspontot a Tanács a szavazatok minősített többségével hagyja jóvá, az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 16. cikkének (3) bekezdésével összhangban. A többi esetben az előkészítő dokumentumban javasolt uniós álláspontot elfogadottnak kell tekinteni, kivéve, ha az ellen a tagállamok az EUSZ 16. cikkének (4) bekezdésével összhangban blokkoló kisebbséget kitevő számban kifogást emelnek a Tanács előkészítő szervének ülésén vagy az előkészítő dokumentum kézhezvételétől számított 20 napon belül, attől függően, hogy melyik következik be hamarabb. Ilyen kifogás esetén az ügyet vissza kell utalni a Tanács elé.

6. Ha a vegyes bizottság későbbi ülései – beleértve a helyszíni üléseket – során nem lehetséges megállapodást elérni, a kérdést vissza kell utalni a Tanács vagy annak előkészítői szervei elé, annak érdekében, hogy az uniós álláspont figyelembe vegye az új tényezőket.

7. A Bizottság felkérést kap arra, hogy kellő időben tegye meg a vegyes bizottság határozatai nyomán szükségessé váló lépéseket, adott esetben beleértve a vonatkozó határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését, valamint az adott határozat végrehajtásához szükséges javaslat előterjesztését.